

nazwa firmy  
ulica, numer  
kod pocztowy, miejscowość  
PAŃSTWO

BUAK-Koordinierungsstelle  
Kliebergasse 1a, 1050 Wien  
Austria  
www.buak.at  
DVR: 0067032

telefon +43(0)579 579 wew. 1888  
fax +43(0)579 579 wew. 91898

[koordinierungsstelle@buak.at](mailto:koordinierungsstelle@buak.at)

Miejscowość, Data

BKZ  
XXXX-XXXXX-X

Nazwa firmy  
XXXXXXXXXXXXXXXX

DocID

## Informacja dla pracodawcy z wykazem naliczonych świadczeń urlopowych

Numer wniosku. od-do

### Wniosek dla X pracowników

┆ świadczenia naliczone dla X pracowników

### Suma całkowita naliczonych świadczeń urlopowych

Δ	Suma brutto:	0,00 €
Δ	Składki ubezpieczenia (ubezpieczony):	0,00 €
Δ	<u>Podatek dochodowy:</u>	<u>0,00 €</u>
Δ	Suma netto:	0,00 €
Δ	Składki ubezpieczenia (płatnik; max. 30,1%):	0,00 €

Prosimy również zwrócić uwagę na informacje podane na następnych stronach!

**Zestawienie składek ubezpieczenia dla danego ubezpieczyciela i dla danego numeru płatnika****Okres składkowy: miesiąc/rok**

Numer płatnika	Ubezpieczyciel	Państwo
XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX	Nazwa	Polska
Składki ubezpieczony:		0,00 €
Składki płatnik (max. 30,1%):		0,00 €
<b>Suma</b>		<b>0,00 €</b>

Numer płatnika	Ubezpieczyciel	Państwo
XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX	Nazwa	Polska
Składki ubezpieczony:		0,00 €
Składki płatnik (max. 30,1%):		0,00 €
<b>Suma</b>		<b>0,00 €</b>

**Informacje dotyczące składek ubezpieczenia społecznego**

Wykazane powyżej składki ubezpieczenia społecznego (składki ubezpieczonego i płatnika) zostają przez BUAK odprowadzone na konto płatnika u danego ubezpieczyciela. Przelew zostaje dokonany w miesiącu przypadającym po danym miesiącu składkowym zgodnie z ustalonymi przez danego ubezpieczyciela terminami wpłaty składek. W (wyjątkowym) przypadku złożenia wniosku o wypłatę świadczenia urlopowego za dni urlopowe w miesiącu, za który BUAK dokonał już rozliczenia, składki ubezpieczenia zostaną wówczas odprowadzone przy rozliczeniu okresu składkowego, na który przypadła wypłata tego świadczenia urlopowego.

Prosimy w szczególności uwzględnić fakt, iż w przypadku urlopu trwającego na przełomie dwóch miesięcy składki ubezpieczenia społecznego zostają przez BUAK odprowadzone rozdzielnie, odpowiednio do ilości dni urlopowych w danym miesiącu składkowym. W takim przypadku na liście informacyjnym wykazane są oddzielne tabele rozliczeniowe przy danym pracowniku.

Ponadto prosimy mieć na uwadze, iż składki ubezpieczenia płacone przez płatnika jak również ewentualne pozostałe koszty pracodawcy – jak składka zgodnie z FLAG (Familienausgleichsgesetz), podatek komunalny, czy w Wiedniu podatek od sieci metra (tzw. U-Bahn-Steuer) są zgodnie z § 26 BUAG pokrywane przez BUAK wyłącznie w wysokości nie przekraczającej 30,1 % kwoty brutto. Jeśli koszty pokrywane przez pracodawcę okażą się wyższe niż 30,1 % kwoty brutto, to pracodawca jest zobowiązany pokryć różnicę między kwotą 30,1 % brutto i faktyczną wysokością kosztów.

**Informacje istotne dla naliczenia składek ubezpieczenia społecznego:**

Świadczenie urlopowe jest dochodem podlegającym obowiązkowi odprowadzenia składek ubezpieczenia społecznego, przy czym 50% świadczenia stanowi wynagrodzenie urlopowe a kolejne 50% dodatek do urlopu (tzw. trzynasta pensja). Podstawą wymiaru przy naliczeniu składek od wynagrodzenia urlopowego i dodatku urlopowego jest zawsze dana kwota brutto. Wynagrodzenie urlopowe winno zostać przyporządkowane do okresu/ów składkowego/wych, w którym/w których trwał urlop danego pracownika i stanowi ono część danego okresu składkowego.

**Informacje dotyczące podatku dochodowego:**

W przypadku gdy świadczenie urlopowe wypłacane jest bezpośrednio przez BUAK, a nie przez pracodawcę, BUAK jest zobowiązany do wypełnienia zobowiązań pracodawcy i odprowadzenia podatku dochodowego. W myśl obowiązujących przepisów podatek od świadczenia urlopowego odprowadzany jest do urzędu skarbowego właściwego dla BUAK, tj. do urzędu w 23 dzielnicy miasta Wiedeń (Finanzamt für den 23. Bezirk – Finanzamt für Körperschaften), wraz z przesłaniem deklaracji podatkowej (L16).

Nr płatnika  
XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

Ubezpieczyciel  
Nazwa

Państwo  
Polen

Nr ubezpieczenia <b>77050115330</b>		Pracownik <b>Kowalski Jan</b>	Nr porządkowy <b>4124</b>	AKZ <b>1234567890</b>
Nazwa ubezpieczyciela: <b>Nazwa</b>			Grupa ubezpieczenia:	<b>XX</b>
Wniosek z dnia 16.05.2011 o		7 dni urlopu	od 01.06.2011 do 10.06.2011	
Niewypłacono z powodu braku roszczenia		2 dni urlopu	od 14.06.2011 do 15.06.2011	
Wypłacono dnia 25.06.2011		7 dni urlopu	od 01.06.2011 do 10.06.2011	
Okres		Świadczenie urlopowe	Dodatek urlopowy	
06/2011	7 dni urlopu od 01.06.2011 do 10.06.2011	<b>645,42 €</b>	<b>645,42 €</b>	
	Składka ubezpieczenia – część płacona przez ubezpieczonego	294,02 €	294,02 €	
	Podatek dochodowy za <b>x dni</b>	52,52 €	21,08 €	
	<b>Netto</b>	<b>298,88 €</b>	<b>330,32 €</b>	
	Wyrównanie wcześniej nieuwzględnionej składki ubezpieczenia		0,00 €	
	Wyrównanie wcześniej nieuwzględnionego podatku dochodowego		0,00 €	
	Podatek dochodowy po przekroczeniu kwoty wolnej od podatku		0,00 €	
	Zajęcie płacy		0,00 €	
	<b>Kwota do wypłaty</b>		<b>629,20 €</b>	
	Podatek poniżej kwoty wolnej od podatku (€ 100,-/rok)	(całkowity 0,00 €)	0,00 €	
	Składka ubezpieczenia – część płatnika (max. 30,1%)		219,44 €	

Nr ubezpieczenia <b>77050115330</b>		Pracownik <b>Kowalski Jan</b>	Ord.Nr <b>4124</b>	AKZ <b>1234567890</b>
Nazwa ubezpieczyciela: <b>Nazwa</b>			Beitragsgruppe:	<b>XX</b>
Wniosek z dnia 16.05.2011 o		2 dni urlopu	od 20.06.2011 do 21.06.2011	
Niewypłacono z powodu braku roszczenia		0 dni urlopu		
Wypłacono dnia 25.06.2011		2 dni urlopu	od 20.06.2011 do 21.06.2011	
Okres		Świadczenie urlopowe	Dodatek urlopowy	
06/2011	2 dni urlopu od 20.06.2011 do 21.06.2011	<b>215,15 €</b>	<b>215,15 €</b>	
	Składka ubezpieczenia – część ubezpieczonego	98,00 €	98,00 €	
	Podatek dochodowy za <b>x dni</b>	17,50 €	7,03 €	
	<b>Netto</b>	<b>99,65 €</b>	<b>110,12 €</b>	
	Wyrównanie wcześniej nieuwzględnionej składki ubezpieczenia		0,00 €	
	Wyrównanie wcześniej nieuwzględnionego podatku dochodowego		0,00 €	
	Podatek dochodowy po przekroczeniu kwoty wolnej od podatku		0,00 €	
	Zajęcie płacy		0,00 €	
	<b>Kwota do wypłaty</b>		<b>209,77 €</b>	

	Podatek poniżej kwoty wolnej od podatku (€ 100,--/rok)	(całkowity 0,00 €)	0,00 €
	Składka ubezpieczenia – część płatnika (max. 30,1%)		73,16 €

---

Nr rozliczenia xxxx z dnia: XX.XX.XXXX

DOCID 111XXXX1111